


PUY-de-DÔME
L'Auvergne des Volcans

PANORAMIQUE
des Dômes

 
2026

LE PUY DE DÔME

ET SON TRAIN À CRÉMAILLÈRE LE PANORAMIQUE DES DÔMES

The Puy de Dôme with its rack railway, the Panoramique des Dômes



Prendre le train sur un volcan

Ride the train to a volcano

ÉDITO



Les équipes du puy de Dôme s'associent pour vous faire vivre une expérience inoubliable sur ce site d'exception. Au fil des saisons, les couleurs et les ambiances diffèrent, mais l'émerveillement perdure face à ces paysages classés Grand Site de France et inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Depuis près de 15 ans, le Conseil départemental du Puy-de-Dôme, propriétaire des lieux, œuvre avec les équipes du Panoramique des Dômes pour préserver ce site naturel grandiose tout en améliorant votre confort de visite. Cette année, le sommet fait peau neuve : des cheminements mieux intégrés faciliteront l'accessibilité et de nouvelles tables de lecture raconteront l'histoire de ce site emblématique.

Le puy de Dôme s'anime toute l'année : nocturnes estivales, grande chasse aux œufs, Légendes des sorciers à l'automne ou patinoire hivernale émerveilleront petits et grands.

Pour une pause culture, offrez-vous une visite guidée du sommet et soyez parmi les privilégiés à pénétrer dans l'enceinte du temple de Mercure.

Laissez-vous surprendre...

Lionel Chauvin

Président du Conseil départemental du Puy-de-Dôme

Marie-Anne Marchis

Vice-présidente du Conseil départemental du Puy-de-Dôme en charge du Tourisme, de l'UNESCO et des Grands Sites de France

Nicolas Tournebize

Directeur général de TC Dôme

Société en charge de l'exploitation du train à crémaillère

🇬🇧 The Puy de Dôme personnel and teams all work together to create an unforgettable experience at this exceptional site. The colours and ambiance vary through the seasons, but the enchantment of this landscape, with its Grand Site de France designation, and inscription on the UNESCO World Heritage list, remains unchanged.

For the last 15 years, the Departmental Council of the Puy-de-Dôme, which owns the land, has been working with the team that runs the Panoramique des Dômes train service to preserve this wonderful natural site, while also striving to improve the tourist experience. It is the turn of the summit area this year to be renovated: the paths will be improved to increase accessibility, and new outdoor displays installed to recount the history of this emblematic site.

The Puy de Dôme hosts activities to amuse young and old alike throughout the year: late-night summer shows, a huge Easter egg hunt, witch stories in the autumn, and the winter skating rink.

If you want to savour a cultural moment, why not treat yourself to a guided tour of the summit and be one of the privileged few to see inside the outer walls of the Temple of Mercury.

Come and experience it yourself

Lionel Chauvin

President of the Puy-de-Dôme Département council,

Marie-Anne Marchis

Vice-president of the Puy-de-Dôme Département council, responsible for tourism

Nicolas Tournebize

Managing Director of TC Dôme, company responsible for the construction and operation of the rack railway.

OBJECTIF AUVERGNE

VISITEZ LES 7 SITES | VISIT THE 7

INCONTOURNABLES
UNMISSABLE SITES

DU PUY-DE-DÔME | OF THE PUY-DE-DÔME

Bénéficiez de **-10 %** sur votre billet d'entrée dès le 2^{ème} site visité avec la carte de voyage

Benefit from a **10 %** reduction to your entry ticket from the 2nd site visited with the travel card

www.objectif-auvergne.fr

Château de Mural

Panoramique des Dômes

Parc Animalier d'Auvergne

Grotte de la Pierre de Volvic

Volcan de Lempdes

Royatonic

L'Aventure Michelin

UNE INSCRIPTION AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

ET UN LABEL GRAND SITE DE FRANCE

UNESCO World Heritage listing and the Grand Site de France designation



Haut lieu tectonique
Chaîne des Puy - faille de Limagne



Accessible en train panoramique ou par les sentiers de randonnée, le sommet du puy de Dôme offre une vue remarquable sur la Chaîne des Puy : un alignement parfait de volcans aux formes intactes. Ce site exceptionnel, témoin d'une histoire volcanique et tectonique mouvementée, est inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO. Dans ce paysage unique, les traces de la cassure du continent s'observent facilement avec la faille de Limagne et ses reliefs inversés.

Propriétaires, exploitants forestiers, chasseurs, bergers, randonneurs et libéristes se partagent le puy de Dôme et ses environs, œuvrant ensemble à préserver l'équilibre fragile de ces paysages.

Ensemble, adoptons des gestes simples pour continuer à profiter de ce site tout en le respectant.

✠ The summit of the Puy de Dôme can be reached by panoramic train or via the hiking trails and boasts a spectacular view of the Chaîne des Puy : the perfect alignment of intact volcanoes. This exceptional site bears witness to its active tectonic and volcanic past and is listed as a UNESCO World Heritage site. The line of the continental rift is clearly visible in this unique landscape, represented by the Limagne Fault and associated inverted relief. Landowners, foresters, hunters, shepherds, hikers and hang-gliders all share usage of the Puy de Dôme and the surrounding area, working together to preserve the fragile balance of these landscapes. Together, let's treat this place with the respect it deserves to make sure that all can continue to enjoy this site.

RANDONNER SANS DÉNATURER

Quelques bonnes pratiques à respecter sur ce site fragile.

A few good practices to follow on this vulnerable site.



Utilisation
de drones
Drone usage



Consulter les conditions de vol
sur <https://www.geoportail.gouv.fr/> (drone, puy-de-dome).
Check conditions for drone flying
on <https://www.geoportail.gouv.fr/> (drone, puy-de-dome).



Bivouac toléré au coucher du soleil sauf sur le sommet des volcans, où c'est interdit.

Bivouacing possible from sunset to sunrise except on the summit of volcanoes where it is prohibited.





CHEMINS AUTOUR DU PUY DE DÔME

ET ACCÈS AU SOMMET

Footpaths around the puy de Dôme

Nous vous conseillons l'ascension du puy de Dôme par le chemin des Muletiers et sa redescente par le chemin des Chèvres.

ASCENSION DU PUY DE DÔME (par le chemin des Muletiers)

Durée : 2 h - Distance : 5,6 km - Départ : parking de la Maison de Site - Balisages  et 

Remontez le parking jusqu'à l'ancien péage et continuez sur la gauche au PR* jaune du « Tour du puy de Dôme » qui vous conduira au col de Ceyssat en traversant le bois de Rochetoux. Au col de Ceyssat, empruntez le GR du chemin des Muletiers  qui grimpe en lacets les 365 m de dénivelé jusqu'au sommet.

REDESCENTE DU PUY DE DÔME (par le chemin des Chèvres)

Durée : 1 h 30 - Distance : 5,8 km - Départ : sommet du puy de Dôme - Balisages  et 

Depuis le sommet, redescendez par le GR** du chemin des Chèvres . Prenez la route le long du train à crémaillère sur environ 300 m jusqu'aux escaliers, poursuivez sur le GR jusqu'à la « Cime de Plaine », puis prenez à droite sur le PR jaune du « Tour du puy de Dôme » pour rejoindre la Maison de Site.

TOUR DU PUY DE DÔME

Durée : 3 h - Distance : 10 km - Départ : parking de la Maison de Site - Balisage 

Au départ de la Maison de Site, remontez le parking jusqu'à l'ancien péage et empruntez sur la gauche le PR jaune du « Col de Ceyssat ». Arrivé au col, traversez la route goudronnée et en haut du parking empruntez le GR en direction de la « Cime de la Plaine » .

À l'ancien péage, traversez la voie ferrée et redescendez la route à gauche pour accéder au parking de la Maison de Site.

We recommend you walk up to the summit via the Chemin des Muletiers and come down via the Chemin des Chèvres.

CLIMBING THE PUY DE DÔME (via the Chemin des Muletiers)

Duration : 2 hours - Distance : 5.6 km - Starting point : La Maison de Site ticket and information centre car park - Follow the signs  and 

Go up through the car park to the former toll booth and continue on your left along the yellow PR (walking trail) marked "Tour du Puy de Dôme" which will take you to the Col de Ceyssat (mountain pass) via the Rochetoux woods. Once at the Ceyssat pass, turn right onto the GR red path on the Chemin des Muletiers which winds up the 365m ascent to the top.

COMING DOWN FROM THE PUY DE DÔME (via the Chemin des Chèvres)

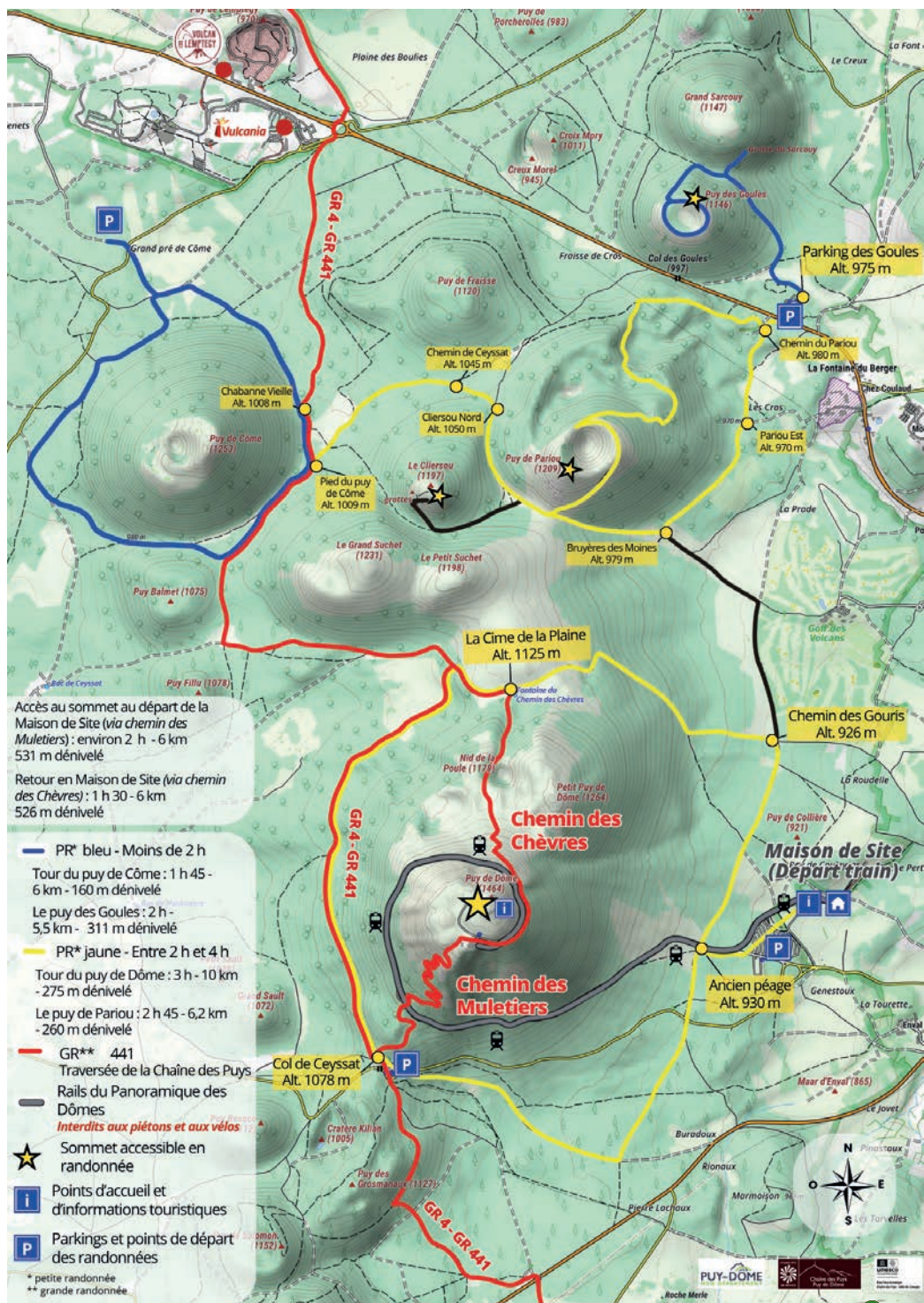
Duration : 1 hours and 30 minutes - Distance : 5.8 km - Starting point : Summit of the puy de Dôme - Follow the signs  and 

From the top, take the Chemin des Chèvres GR path. Follow the road along the railway tracks for roughly 300m until you reach the steps, continue on the GR path until the "Cime de la Plaine" then turn right onto the yellow "Tour du Puy de Dôme" PR path to get back to the car park at the, La Maison de Site.

CIRCUIT AROUND THE PUY DE DÔME

Duration : 3 hours - Distance : 10 km - Starting point : La Maison de Site ticket and information centre car park - Follow the marked route 

From the Maison de Site through the car park to the former toll booth onto the yellow PR path on your left to the "Col de Ceyssat" (mountain pass). Once at the pass, cross the tarmac road and at the top of the car park take the GR path towards the "Cime de la Plaine". At the former toll booth, cross over the rail tracks and turn left to get to the ticket centre car park.





Au pied du puy de Dôme LA MAISON DE SITE

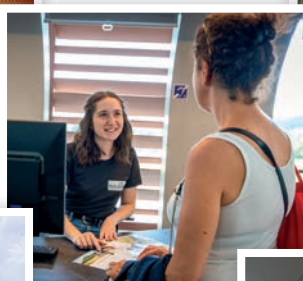
At the base of the puy de Dôme

**Gare de départ du
Panoramique des Dômes**
*Station for the Panoramique
des Dômes train*



Sur place, retrouvez :
On-site, you'll find:

**Accueil
touristique**
*Tourist
information*



**Billetterie et caisses
automatiques**
*Ticket office and ticket
machines*



**Bistrot et sa terrasse
extérieure panoramique**
*Bistro and its panoramic
terrace*

**Retrouvez
nos menus**
*See
our menus*



Boutique de souvenirs
Souvenir shop

UNE SCÉNOGRAPHIE

pour comprendre la Chaîne des Puys - faille de Limagne inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO !

🇬🇧 **AN INTERACTIVE DISPLAY**
to discover the Chaîne des Puys
- Limagne Fault a UNESCO
World Heritage Site!



EN MEZZANINE ON THE MEZZANINE



LE COIN DES PETITS DÔMES,

un espace spécialement conçu pour les enfants de 4 à 10 ans pour en apprendre plus sur le puy de Dôme et la Chaîne des Puys, tout en s'amusant !

🇬🇧 **CHECK OUT THE "PETITS DÔMES"**
CHILDREN'S PLAY ZONE, specially designed
for our 4 to 10-year old visitors to learn more
about volcanoes while having fun!



UN ESPACE D'EXPOSITION

AN EXHIBITION AREA

Autres services proposés :
Other services available:





Une expérience à 360° LE PANORAMIQUE DES DÔMES

The Panoramique des Dômes train, a 360° experience

Le Panoramique des Dômes, train électrique à crémaillère, est un moyen de transport écologique qui permet d'accéder au sommet du puy de Dôme tout en respectant et préservant l'environnement naturel exceptionnel de la Chaîne des Puys. S'inscrivant dans une démarche RSE (Responsabilité Sociétale des Entreprises), il permet de combiner accessibilité et sécurité et d'offrir une expérience de qualité à tous les visiteurs.

Embarquez pour 15 minutes d'ascension confortable sur 5,6 km et admirez un panorama exceptionnel sur les volcans de la Chaîne des Puys.

Découvrez
NOS ENGAGEMENTS RSE
Our CSR (Corporate Social Responsibility) projects



🇬🇧 The Panoramique des Dômes, an electric rack railway, is an ecological means of transport that enables our visitors to discover the Puy de Dôme while also preserving the exceptional natural environment of the Chaîne des Puys. It is part of our CSR (Corporate Social Responsibility) approach combining accessibility and security for a high-quality visitor experience. Step onboard for a 15-minute ride up 5.6km and admire the unique panorama over the Chaîne des Puys volcanoes.



Avec la diffusion d'un audio à bord, devenez incollable sur les paysages qui vous entourent.

Pour écouter le contenu sur votre smartphone, scannez le QR-code.



Thanks to an audio commentary during the ride, you'll get the chance to find out everything you need to know about the landscape around you.

Just scan the QR code to access the content on your phone.



Au sommet du puy de Dôme À 1 465 M D'ALTITUDE

At the summit of the puy de Dôme, 1 465 m altitude

CONTEMPLER UN PANORAMA À 360°

Une fois arrivé au sommet, empruntez les 3 km de chemins aménagés, accessibles à tous, jalonnés de panneaux explicatifs qui vous permettent de mieux comprendre ce site emblématique. Le parcours offre un point de vue imprenable à 360° sur la Chaîne des Puys et les volcans d'Auvergne.



Informations travaux : en 2026, des travaux de réfection des chemins et l'installation de nouvelles tables de lecture sont prévus pour enrichir votre expérience. Pour éviter tout désagrément, veuillez consulter le planning des travaux sur volcan.puy-de-dome.fr.

🇬🇧 ENJOY A 360° PANORAMA

Enjoy the 3 km network of managed paths around the summit area, which are wheelchair and pushchair-friendly, dotted with explanatory signs with information about this emblematic site. The paths provide unbeatable 360° views of the Chaîne des Puys and the volcanoes of the Auvergne.

Visit the summit of the Puy de Dôme at your own pace using the audio guides available free of charge from the Temple of Mercury museum.



📍 BESOIN D'INFORMATIONS ?

Rendez-vous à l'espace Grand Site de France où nos agents sont à votre disposition afin de vous donner toutes les informations utiles pour une visite réussie.

🇬🇧 NEED INFORMATION?

Feel free to check out the Grand Site de France visitor area, where our staff are on hand to give you all the information you need for an enjoyable visit.

Visitez le sommet du puy de Dôme en toute liberté grâce aux audioguides à emprunter gratuitement à l'espace muséographique du temple de Mercure.



Audio guides can be borrowed free of charge from the museum at the Temple of Mercury.





LE TEMPLE DE MERCURE

The temple of Mercury

Construit au II^e siècle après J.-C. au sommet du puy de Dôme, ce sanctuaire majeur de la Gaule romaine surplombait Augustonemetum, l'antique Clermont-Ferrand. Accessible par la voie d'Agrippa, il attirait des pèlerins venus honorer Mercure. Aujourd'hui, ses vestiges restaurés sont accessibles en visites guidées, permettant une plongée au temps de la grandeur architecturale du temple de Mercure.

La restauration partielle a été menée par l'État et le Département en collaboration avec l'architecte en chef des Monuments Historiques Michel Trubert.

🇬🇧 *Built in the 2nd century AD on the summit of the Puy de Dôme, this major Roman Gaul sanctuary overlooked Augustonemetum, the ancient city of Clermont-Ferrand. It was accessible by the Via Agrippa and attracted pilgrims who came to honour Mercury. Today, guided tours are available around its restored remains, allowing visitors to step back in time to the architectural grandeur of the Temple of Mercury.*

This restoration project was led by the State and the Departmental council in collaboration with Michel Trubert, Chief Architect of Historical Monuments.



ESPACE MUSÉOGRAPHIQUE DU TEMPLE DE MERCURE

Temple of Mercury museum

À quelques pas des vestiges, un espace muséographique interactif vous invite à enrichir votre découverte du sanctuaire.

Plongez au cœur du II^e siècle après J.-C. et explorez le temple de Mercure à travers des films immersifs, des maquettes détaillées, des fac-similés d'objets et des jeux interactifs.

Suivez virtuellement la voie d'Agrippa, reliant Lyon à Saintes, pour comprendre la position du sanctuaire de Mercure. Découvrez également les techniques de construction de ce monument exceptionnel et ses hypothèses de restitution.

- Prolongez l'expérience avec le film *Le temple de Mercure, un travail de Romain*, qui restitue toute la majesté de ce sanctuaire de montagne monumental.
- Complétez votre visite grâce aux audioguides gratuits disponibles à l'accueil ou téléchargeables via l'application « Puy-de-Dôme, terre d'archéologie ».



Accès gratuit - Visite libre

 A short distance away from the remains lies the interactive museum, where you can find out more about the sanctuary. Step back into the 2nd century AD and explore the Temple of Mercury by means of immersive films, detailed models, reproductions of artefacts and interactive games. Travel along a virtual version of the Via Agrippa, running from Lyon to Saintes to gain insight into the location of the sanctuary and find out about the techniques used to build this exceptional monument and the hypotheses behind its reconstruction.

- Extend your experience with the film 'The Temple of Mercury, a Roman job', which captures all the majesty of this monumental mountain sanctuary.
- Complement your visit with the free audio guides available from the reception or downloadable from the Puy-de-Dôme, Terre d'archéologie app.



Free entry - non-guided visits

VISITES PROPOSÉES ET TARIFS VISITS AND PRICES

Calendrier des visites Visiting times	Du 04/04 au 28/06* From 04/04 au 06/28*	Du 04/07 au 31/08 From 07/04 to 08/31	Du 01/09 au 01/11* From 09/01 to 11/01*
Visite des vestiges du temple de Mercure suivie d'une séance de réalité virtuelle (50 min) <i>Tours of the Temple of Mercury remains and virtual reality session (50 min)</i>	Tous les week-ends et jours fériés à 14 h 30* <i>Weekends and French national holidays at 2:30pm*</i>	Tous les jours à 14 h 30 <i>Daily at 2:30pm</i>	Tous les week-ends et jours fériés à 14 h 30* <i>Weekends and French national holidays at 2:30pm*</i>
Tout savoir sur le puy de Dôme avec une étape dans le temple de Mercure (45 min) <i>The puy de Dôme with a visit to the Temple of Mercury (45 min)</i>	-	Tous les jours à 12 h 30 et à 15 h 30 <i>Daily at 12 30 and 3:30pm</i>	-
Visite guidée "Science et météo au sommet du puy de Dôme" <i>Themed guided tour «science and weather at the summit of the puy de Dôme»</i>	-	Tous les jours à 11 h 30 <i>Daily at 11 :30am</i>	-

En cas de météo défavorable, les visites en extérieur seront remplacées par des visites à l'intérieur de l'espace muséographique.

In the event of bad weather, outdoor tours will be replaced by ones inside the museum.

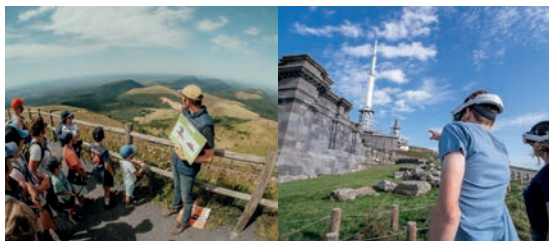
Les tarifs des visites Prices	Adulte Adult	Réduit** Concessions**	Jeune moins de 15 ans et collégien Children 0 - 14 yrs old and in full-time education
Visite du temple de Mercure et séance de réalité virtuelle <i>Visit to the Temple of Mercury and virtual reality session</i>	8 €	6 €	Gratuit Free
Tout savoir sur le puy de Dôme avec une étape dans le temple de Mercure <i>The Puy de Dôme and step inside the Temple of Mercury</i>	5 €	4 €	Gratuit Free
Visite guidée "Science et météo au sommet du puy de Dôme" <i>Themed guided tour «science and weather at the summit of the Puy de Dôme»</i>	5 €	4 €	Gratuit Free

*Programmation spécifique les 9 et 10 mai (Journées nationales de la géologie), les 13 et 14 juin (Journées départementales de l'archéologie), le 19 sept. (Journées européennes du patrimoine) et le 3 octobre (Fête de la science).

**Moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi et bénéficiaires du RSA, justificatifs à présenter.

*Specific timetable 9th and 10th May (French Geology days), 13th and 14th June (Local Archeology days), 19th September, (European Heritage Day) and 3rd October (Science Festival).

**Under 18s, students, jobseekers, and RSA beneficiaries, upon presentation of valid proof of status.



Pour plus de détails sur les visites et pour acheter vos billets en ligne, scannez le QR code ou sur le site volcan.puy-de-dome.fr

For more details regarding visits and to book tickets, scan the QR code or go to volcan.puy-de-dome.fr



DÉCOUVREZ NOS ÉVÉNEMENTS

En famille ou entre amis, vivez une expérience unique
et explorez le puy de Dôme sous un jour nouveau à chaque saison !

EVENTS *With family or friends, enjoy a unique experience and discover the Puy de Dôme
from a different angle every season!*



Amène ton caillou
11 et 18 février



Chasse aux Œufs revisitée
pendant les vacances de printemps



Journées nationales de la géologie
9 et 10 mai



Festival Nuées ardentes
les 13, 14 et 15 juin



Les Journées départementales
de l'archéologie Mi-juin



La nuit
de l'équinoxe
21 mars



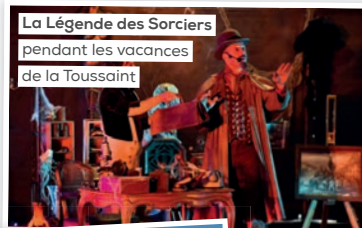
Les Nocturnes
les jeudis soir d'été



La Nuit des étoiles
7 août



Journées européennes
du patrimoine
le 19 septembre



La Légende des Sorciers
pendant les vacances
de la Toussaint



La Fête de la science
Début octobre



Les Hivernales
pendant les vacances
de Noël et d'hiver



Pour plus de détails
sur ces événements
scannez le QR code.

For more details about
these events please scan
the QR code.

LES TARIFS DU TRAIN

TRAIN TICKET PRICES

	Du 1 ^{er} janv. au 31 mars et du 1 ^{er} oct. au 31 déc. <i>From Jan. 1 to March 31 From Oct. 1 to Dec. 31</i>		Du 1 ^{er} avril au 30 septembre <i>From April 1 to Sept. 30</i>		Abonnement annuel nominatif (60 passages) <i>Annual pass (60 journeys)</i>	Abonnement annuel nominatif illimité <i>Unlimited annual pass</i>
	Aller-retour <i>Return ticket</i>	Trajet simple <i>One way</i>	Aller-retour <i>Return ticket</i>	Trajet simple <i>One way</i>		
Adulte – Adult	17,20 €	14,40 €	18,60 €	15,50 €	41,70 €	175,90 €
Réduit ⁽¹⁾ – Reduced ⁽²⁾	15,40 €	13,00 €	17,70 €	14,80 €	36,40 €	-
Jeune 4-14 ans – Children 4-14	10,10 €	8,60 €	11,70 €	9,90 €	20,70 €	-
Enfant – de 4 ans – Children under 4	Gratuit – Free		Gratuit – Free		Gratuit – Free	
Famille ⁽²⁾ – Family ⁽²⁾	49,90 €	41,60 €	49,90 €	41,60 €	104,80 €	-
Jeune supp. Famille – Additional child	8,40 €	7,30 €	8,40 €	7,30 €	-	-
Chien ⁽³⁾ – Dogs ⁽³⁾	5,50 €		5,50 €		-	-

(1) Réduit : sénior + 62 ans, étudiant, demandeur d'emploi, personne en situation de handicap. Sur présentation d'un justificatif. – Reduced fare : seniors over 62, students, unemployed and disabled people on presentation of proof.
 (2) Famille : 2 adultes + 2 jeunes (4-14 ans). – Family ticket : 2 adults + 2 children (4-14 years)
 (3) Excepté chien de 1^{re} catégorie. Gratuit pour les maîtres détenteurs d'un abonnement. – Except for category 1 dogs. Free when the dog's owner has a pass.
 Seuls les chiens sont acceptés à bord du train – Only dogs are allowed on board the train.

Moyens de paiement :

Means of payment :



Offres groupes en caisse et sur réservation

Group deals available at the ticket office and on reservation

PENSEZ MALIN !

THINK SMART!



Achetez vos billets en ligne et
profitez de billets coupe-files lors
de votre visite.

🇬🇧 Buy your tickets online and benefit from
no-queueing tickets during your visit.



Scannez
le QR code
Scan the
QR code

INFORMATIONS PRATIQUES

PRACTICAL INFORMATION



➤ La Ligne P36 du réseau T2C vous
dépose directement à la gare de départ
du train, au pied du puy de Dôme. Plus
d'infos sur panoramiquedesdomes.fr
The P36 line of the T2C network drops you
off directly at the train station at the foot
of the Puy de Dôme. More information at
panoramiquedesdomes.fr



➤ Site accessible aux personnes
à mobilité réduite
Site accessible for people with reduced
mobility



➤ Accès possible en poussette
(train et sommet du puy de Dôme)
Pushchair access
(train and the summit of the puy de Dôme)



➤ Chiens tenus en laisse acceptés
Dogs are allowed but must be kept on a lead



➤ Parking gratuit
VL : 1 000 places / Bus : 30 places
Camping-cars : 15 places
(stationnement interdit la nuit – aire de
camping-car à proximité à Orcines)
Free parking – Cars : 1000 spaces / Buses :
30 spaces Camper vans : 15 spaces (no
overnight parking allowed)



➤ L'ascension du puy de Dôme à vélo
ou VTT est interdite
Bike riding is not permitted on the puy de
Dôme



➤ Préparez votre visite en consultant la
météo en direct sur notre site internet
Check the live weather forecast on our
website prior to your visit



➤ Prévoir des vêtements chauds et des
chaussures adaptées (site d'altitude)
Bring warm clothing and suitable shoes
(high altitude site)



➤ Moyens de paiement :
CB, espèces et chèques vacances
Means of payment: payment card,
cash and chèques vacances (holiday
vouchers)



PLAN DU SOMMET

Map of the summit

RESTAURANTS

Restaurants

- 1 Le Resto d'Épicure**
Restaurant bistronomique
Réservation :
+ 33 (0)4 73 87 43 02
Bistro restaurant
- 1 La Table d'Épicure**
Restaurant self-service
Self-service restaurant
- 1 Le Chalet d'Épicure**
Formule à emporter
uniquement l'été
Only in the summer
- 2 Le Buron d'Épicure**
Formule à emporter
uniquement l'été
Take-away options

ESPACES DE VISITE

Visitor areas

- 3 Espace Grand Site de France / Point d'accueil et d'information / Expo / Salle de projection**
Grand Site de France area / welcome desk and information / exhibition / projection room /
- 4 Vestiges du temple de Mercure**
Remains of the temple of Mercury
- 5 Espace muséographique du temple de Mercure**
Temple of Mercury museum

PANORAMAS

SENTIERS DE RANDONNÉE

Hiking paths

- 6 Départ du chemin des Muletiers**
Starting point for the chemin des Muletiers
- 7 Accès vers le chemin des Chèvres**
Acces to the chemin des Chèvres
- 8 Boutique**
Shop
- 9 Salle de pique-nique et toilettes**
Picnic room and toilets
- 10 Accès gare**
Entrance to the train station

TOILETTES
Toilets

Informations touristiques :
+ 33 (0)4 73 62 21 46 - volcan.puy-de-dome.fr

Tourist information:
+ 33 (0)4 73 62 21 46 - volcan.puy-de-dome.fr

CALENDRIER D'OUVERTURE 2026

OPENING TIMES 2026

HORAIRES ET FRÉQUENCES - TIMETABLE AND FREQUENCY

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Janv. January	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
Fév. February	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S			
Mars March	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	FERMETURE POUR MAINTENANCE					S	D	L	M
Avril April	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	
Mai May	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
Juin June	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	
Juillet July	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V
Août August	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L
Sept. September	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	
Oct. October	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
Nov. November	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	FERMETURE POUR MAINTENANCE					S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	
Déc. December	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J

Fermé les lundis et les mardis du 5 janvier au 3 février, du 23 février au 17 mars et du 2 novembre au 15 décembre 2026.

Closed on Mondays and Tuesdays from 5 January to 3 February, from 23 February to 17 March and from 2 November to 15 December 2026.

24 décembre : dernier train à la descente à 15 h 30. 25 décembre : fermé. - 24th December: last train departs at 3:30pm. 25th December: closed.

Fréquence :
1 heure
Every Hour

1 départ toutes les heures de 10h à 17h,
dernière descente à 17h30
One departure every hour from 10:00 a.m. to 5:00 p.m.,
last train down at 5:30 p.m.

Fréquence :
30 minutes
Every 30 min

1 départ toutes les 30 minutes de 10h à 17h,
dernière descente à 17h30
One departure every 30 minutes from 10:00 a.m.
to 5:00 p.m., last train down at 5:30 p.m.

Fréquence :
40 minutes
Every 40 min

1 départ toutes les 40 minutes de 10h à 17h20,
dernière descente à 17h40
One departure every 40 minutes from 10:00 a.m.
to 5:20 p.m., last train down at 5:40 p.m.

Fréquence :
20 minutes
Every 20 min

1 départ toutes les 20 minutes de 9h à 20h,
dernière descente à 20h20
One departure every 20 minutes from 9:00 a.m.
to 8:00 p.m., last train down at 8:20 p.m.

Fréquence :
40 minutes
Every 40 min

1 départ toutes les 40 minutes de 9h à 19h,
dernière descente à 19h20
One departure every 40 minutes from 9:00 a.m.
to 7:00 p.m., last train down at 7:20 p.m.

Fréquence :
20 minutes
Every 20 min

Nocturnes : prolongement des trains toutes les 20 minutes jusqu'à la fin de la soirée. Tous les jeudis soirs du 23 juillet au 20 août, sous réserve des conditions météorologiques et de cas de force majeure.
Evening events : trains run every 20 minutes until the end of the evening. Every Thursday evening from 23 July to 20 August, subject to weather conditions and other unforeseeable events.

Retrouvez le détail des horaires sur panoramiquedesdomes.fr.
Find detailed timetables at panoramiquedesdomes.fr.



Scarica questa brochure nella versione italiana !

Descargue este folleto en versión española !



Laden Sie diese Broschüre in deutscher Version herunter !

Download deze brochure in de Nederlandse versie !

Maison de Site
Chemin du Couleyras
63870 Orcines

Rejoignez-nous sur :
Follow us:



CONTACTS

Informations touristiques, chemins de randonnée et espaces d'accueil
Tourist information, hiking paths and reception areas

+ 33 (0) 4 73 62 21 46

accueilPDD@puy-de-dome.fr

volcan.puy-de-dome.fr

Informations, horaires et tarifs, offres groupées, restauration, webcams
Information on timetables and prices, group rates, restaurants, webcams

+ 33 (0) 4 73 87 43 00

contact@panoramiquedesdomes.fr

panoramiquedesdomes.fr